

## BIBLIOGRAFÍA GENERAL<sup>1</sup>

(Selección de Jaime J. Chiner Gimeno)

AGUILÓ I FUSTER, M., *Catálogo de obras en lengua catalana impresas desde 1474 hasta 1860*, Madrid, Imp. Sucesores de Rivadeneyra, 1923.

ALEMANY FERRER, R., "Dels límits del feminisme de la *Vita Christi* de Sor Isabel de Villena", en *Actes del Novè Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura catalanes (Alacant-Elx 1991)*, Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat – Univ. de Alicante, de Valencia y Jaume I, vol. I, 1993, pp. 301-313.

-----, "La *Vita Christi* de sor Isabel de Villena: ¿un texto feminista del siglo XV?", en *La voz del silencio, I: Fuentes directas para la historia de las mujeres (siglos VIII-XVIII)*, Madrid, Asociación Cultural Al-Mudayna, pp. 251-264.

-----, *Guia bibliogràfica de la literatura catalana medieval (2a ed. revisada, corregida i augmentada)*, Alicante, Universidad de Alicante, 1997.

-----, "Lematització provisional del lèxic de la *Vita Christi* de Sor Isabel de Villena (A-F)", en «*Lo gentil estil fa pus clara la sentència*». *De literatura i cultura a la València medieval = Anuari de l'Agrupació Borrianenca de Cultura*, edición de Tomàs Martínez, 8 (1997), pp. 7-36.

-----, "Lematització provisional del lèxic de la *Vita Christi* de Sor Isabel de Villena (G-Z)", *Anuari de l'Agrupació Borrianenca de Cultura*, 9 (1998), pp. 63-98.

BELENGUER CEBRIÀ, E., *València en la crisi del segle XV*, Barcelona, Edicions 62, 1976.

BENITO GOERLICH, D., *El Real monasterio de la santísima Trinidad*, Valencia, Consell Valencià de Cultura, 1998.

BERG SOBRIÉ, J.: "Eiximenis, Isabel de Villena and some fifteenth century illustrations catalans of their works", en *Actes del Primer Col·loqui d'Estudis Catalans a Nord-Amèrica (Urbana, 30 de març-1 d'abril de 1978)*, Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1979, pp. 303-314.

BERGER, Ph., *Libro y lectura en la Valencia del Renacimiento*, Instit. Alfons el Magnànim, València 1987.

-----, "La crisi del català al País Valencià durant el segle XVI (Nou enfocament de la qüestió)", *Segon Congrés Internacional de la Llengua Catalana. VIII Area 7 Història de la Llengua*, València, Institut de Filologia Valenciana, 1989, pp. 305-312.

-----, "La lecture a Valence de 1474 à 1560 (evolution des comportements en fonction des milieux sociaux)" en *Livre et lecture en Espagne et en France sous*

---

<sup>1</sup> La presente selección bibliográfica orientativa tiene como fin exclusivo el facilitar la aproximación de los investigadores a diversos aspectos relacionados, desde el punto de vista de la historia y de la cultura valenciana, con esta obra (autor, traductor, contexto histórico y literario, impresión, etc).

*l'Ancien Régime. Colloque de la Casa de Velázquez*, Paris, ADPF, 1981, pp. 97-110.

BOHIGAS, P. & SOBERANAS, A.J., *Exposició commemorativa del V centenari de la impremta: El llibre incunable als Països Catalans*, Barcelona, Diputació Provincial, 1976.

BRITISH MUSEUM (=BRITISH LIBRARY). *Catalogue of books printed in the XV century now in the British Museum*. London, 1908-1949.

CABANES CATALÁ, M<sup>a</sup>. L., "De «re paleografica i diplomatica» en la Vita Christi de sor Isabel de Villena", *Revista de Filologia Valenciana*, I (1994), pp. 9-36.

CANTAVELLA, R., "Isabel de VILLENA, la nostra Christine de Pisan", *Encontre d'Escriptors del Mediterrani*, 2 (1986), pp. 80-86.

-----, "Medieval catalan mary magdalen narratives", en *Saints and their authors: Studies in medieval hispanic maglography in honor of John K. Walsh*, Madison, Hispanic Seminary of medieval studies, 1990, pp. 27-36.

-----, *El debat pro i antifeminista en la literatura catalana medieval*, tesis doctoral en la Univ. de Valencia, 1987.

-----, "Lectura i cultura de la dona a l'Edat Mitjana: opinions d'autors en català", *Caplletra*, n<sup>o</sup> 3 (1989), pp. 109-117.

CANTAVELLA, R. & PARRA, Ll., *Protagonistes femenines a la "Vita Christi" d'Isabel de Villena*, Barcelona, La Sal, 1987.

CARRERES ZACARÉS, S., *Ensayo de una bibliografía de libros de fiestas celebradas en Valencia y su antiguo Reino*, Valencia, Acció Bibliográfica Valenciana, 1925.

CASANOVA, E., "La llengua d'Isabel de Villena", *Anuari de l'Agrupació Borriana de Cultura*, 9 (1998), pp. 99-120.

*CATÁLOGO de la Exposición Bibliográfica y crónica de la conmemoración del V Centenario de la imprenta*, publicado bajo la dirección de M<sup>a</sup> Pilar Gómez Gómez, Valencia, Artes Gráficas Soler, 1974.

*CATÁLOGO General de Incunables en Bibliotecas Españolas*, coordinado por Francisco García Craviotto, Madrid, 1989-1990.

*CATÁLOGO General de Incunables en Bibliotecas Españolas (CIE). Adiciones y correcciones (I)*. Madrid, 1991.

CERDÁN Y RICO, F., *Notas al canto de Turia o noticias históricas de algunos poetas y escritores del reino de Valencia de la Diana Enamorada por Gaspar Gil Polo*, Impr. Antonio de Sancha, Madrid 1778.

CHINER GIMENO, J.J., *Ausiàs March i la València del segle XV (1400-1459)*, Consell Valencià de Cultura, Valencia 1997.

- , "Ausiàs March y su tiempo (s. XIV — s. XV). Cronología interdisciplinar", dentro del catálogo de la exposición *Ausiàs March* organizada por la Generalidad Valenciana en la Biblioteca Nacional de Madrid (13 de mayo al 27 de junio de 1999), Valencia, Generalidad Valenciana, pp. 97-135.
- , *El viure novel·lesc. Biografia de Joanot Martorell, amb un fragment d'un manuscrit del Tirant lo Blanch*, Ed. Marfil, Alcoi, 1994.
- , "Aportació a la biografia de Joan Roís de Corella: noves dades sobre el seu naixement i la seua mort", *Caplletra*, 15 (tardor 1993), [1994], pp. 49-62.
- , "Joan Roís de Corella. Una aproximació a la seua vida i obra", en SAXONIA, L., *Meditationes vitae Christi (en valenciano)*, «Lo Quart del Cartoixà», arromançat per Johan Roig de Corella, facsímil de la edició valenciana de 1496, Ayunt. de Valencia 1998, pp. 14-58.
- CONCHEFF, B.J., *Bibliography of Old Catalan Texts*, Madison, The Hispanic Seminary of Medieval Studies, 1985.
- COPINGER, W.A., *Suplement to Hain's «Repertorium bibliographicum». Part I. Corrections and additions to the collations of works described or mentioned by Hain*. London, 1895. [Reimp. 1950].
- , *Suplement to Hain's «Repertorium bibliographicum». Part II, A list of volumes not referred to by Hain*. London, 1898-1902. 2 vol. [Reimp. 1950].
- DANGLER, J., "Motherhood and Pain in Villena's *Vita Christi* and Roig's *Spill*", *La Corónica*, 27, 1 (1998), pp. 99-113.
- DEYERMOND, Alan D., "Spain's first women writers", en Beth MILLER (ed.), *Women in Hispanic Literature*, London/Berkeley, 1983.
- DIETARI del capellà d'Anfos el Magnànim*, edició de J. Sanchis Sivera, Valencia, Acció Bibliogràfica Valenciana, 1932.
- FERRANDO FRANCÉS, A & ALEIXANDRE TENA, F., "La cultura literaria y librería de la Valencia cuatrocentista", en *Ausiàs March y su tiempo*, Valencia, Consellería de Cultura, Educación y Ciencia, 1997, pp. 25-45.
- FERRANDO FRANCÉS, A. & ESCARTÍ, V., "Impremta i vida literària a València en el pas del segle XV al XVI", *Gutenberg-Jahrbuch*, 67 (1992), pp. 100-113. Existe una reelaboración y actualización de este artículo publicada, con el mismo título, en el *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, LXXIV/1 (enero-junio 1998), pp. 161-178.
- FERRANDO FRANCÉS, A., & NICOLÁS, M., *Panorama de la historia de la llengua*, Ed. Tàndem, 1994.
- FERRERES, R., *Antología de la Literatura Valenciana, I (siglos XIV y XV)*, Valencia, Del Cenía al Segura, 1981.

FUSTER, J.P., *Biblioteca Valenciana de los escritores que florecieron hasta nuestros días. Con adiciones y enmiendas a la de D. Vicente Ximeno*, 2 vol. Valencia 1827.

FUSTER, J., "El món literari de sor Isabel de Villena", en *Obres completes*, vol. I, Barcelona, Edicions 62, 1968, pp. 153-174.

-----, "Jaume Roig i sor Isabel de Villena", en *Obres completes*, vol. I, Barcelona, Edicions 62, 1968, pp.175-210.

-----, "Lectors i escriptors en la València del segle XV" en FUSTER, J., *Poetes, moriscos i capellans*, Valencia, Eliseu Climent editor, 1986, pp. 9-82.

----- *Llibres i problemes del Renaixement*, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1989.

GARCÍA APARICIO, P., "Sor Isabel de Villena, una monja feminista al segle XV?", *L'Aiguadolç. Revista de literatura*, 4 (1987), pp. 31-38.

GESAMTKATALOG DER WIEGENDRUCKE, *Herausgegeben von der Kommission für den Gesamtkatalog der Wiegendrucke*. Leipzig, 1925-1938, vol. 1-7 [reimp. 1968], vol. 8- hersg. von der deutschen Staatsbibliothek zu Berlin. Stuttgart-Berlin-New York, 1972-1978.

GIMÉNEZ SOLER, A., *La Edad Media en la Corona de Aragón*, Barcelona, Ed. Labor, 1944.

GUIA I MARÍN, J., "Passions paral·leles. Concordances estilístiques en la literatura catalana del segle XV", *Revista de Catalunya*, 111 (octubre 1996), pp. 137-164.

-----, *Fraseologia i estil. Enigmes literaris a la València del segle XV*, Valencia, Tres i Quatre, 1998.

-----, "La Magdalena com a pretext. Determinació d'autoria en textos catalans de la fi del XV", en *Homenatge a Arthur Terry*, 2, Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1999, pp. 27-56.

HAEBLER, K.. *Bibliografía ibérica del siglo XV. Enumeración de todos los libros impresos en España y Portugal hasta el año de 1500, con notas críticas*. La Haya-Leipzig, 1903-1917. 2 vol. (ed. facsímil Madrid, Julio Ollero, 1992).

HAIN, L., *Repertorium bibliographicum, in quo libri omnes ab arte typographica inventa usque ad annum MD. typis expressi ordine alphabetico vel simpliciter enumerantur vel adcuratius recensentur*. Stuttgartiae-Lutetiae Parisiorum, 1826-1838. 2 vol. en 4 tom. [Reimp. 1948].

HAUF I VALLS, A. G., "L'espiritualitat catalana medieval i la «devotio» moderna", en *Actes del Cinquè Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura Catalanes (Andorra 1979)*, Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1980, pp. 85-122.

-----, "La espiritualidad valenciana en los albores de la Edad Moderna", en *1490. En el umbral de la modernidad*, Valencia, Consell Valencià de Cultura, 1994, pp. 487-506.

- , “El món cultural d'Isabel de Villena”, *Actes del Segon Congrés Internacional de la Llengua Catalana -València, 1986-*, VIII, València 1989, pp. 541-552. Reeditado en *D'Eiximenis a sor Isabel de Villena. Aportació a l'estudi de la nostra cultura medieval*, Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat-Institut de Filologia Valenciana, 1990, pp. 303-321.
- , “La Vita Christi de sor Isabel de Villena y la tradición de las Vitae Christi medievales”, *Studia In Honorem Professor M. de Riquer*, II, Quaderns Crema, 1987, pp. 105-164. Reeditado en versión catalana bajo el título “Teologia i fantasia: la Vita Christi de sor Isabel de Villena i la tradició de les Vitae Christi medievals” en *D' Eiximenis a Sor Isabel de Villena. Aportació a l'estudi de la nostra cultura medieval*, Barcelona, Abadía de Montserrat-Institut de Filologia Valenciana, pp. 323-397.
- , “Isabel de Villena i la «Istòria de la Passió»”, *Segon Congrés Internacional de la Llengua Catalana*, VIII, (Valencia, 1989), pp. 541-552.
- "Vigència de sor Isabel de Villena", *Levante-El Mercantil Valenciano*, 2 de julio de 1989, pp. 58.
- "Vigència d'Isabel de Villena. En el cinc-cents anys de la mort de la literata valenciana, autora de Vita Christi", *Quadern de cultura de La Vanguardia*, 18-IX-1990.
- , *D'Eiximenis a sor Isabel de Villena. Aportació a l'estudi de la nostra cultura medieval*, Monserrat-Valencia, Abadía de Montserrat-Institut de Filologia Valenciana, 1990.
- , “Cultura literària a la València medieval”, en *La Corona d'Aragó. El regne de València en l'expansió mediterrània (1238-1492)*, Valencia, Cortes Valencianas, 1991, pp. 135-142.
- , “Text i context de l'obra de sor Isabel de Villena”, en COLÓN, G. *et alii*, *Literatura Valenciana del segle XV. Joanot Martorell i Sor Isabel de Villena*, Valencia, Consell Valencià de Cultura, 1991, pp. 91-124.
- , “Profetisme, cultura literària i espiritualitat a la València del segle XV: d'Eiximenis i sant Vicent Ferrer a Savonarola passant pel Tirant lo Blanc”, en *Xàtiva, els Borja, una projecció europea*, vol. I, Xàtiva, 1995, pp. 101-140.
- , “Corrientes espirituales valencianas en la Baja Edad Media (siglos XIV-XV)”, *Anales Valentinos*, 48 (1998), pp. 261-302.
- , “Text, Pintura i Meditació: El *Speculum Animae* atribuït a Sor Isabel de Villena, i la funció empàtica de l'art religiós”, en *VII Congrés de l'Associació Hispànica de Literatura Medieval (Castelló de la Plana, 22-26 de setembre de 1997)*, vol. I, Castellón de la Plana, Univ. Jaume I, 1999, pp. 33-59.
- HILLGARTH, J.N., *Los reinos hispánicos: Un equilibrio precario (1250-1410)*, Barcelona, Grijalbo, 1984.
- , *Los reinos hispánicos: La hegemonía castellana (1410-1474)*, Barcelona, Grijalbo, 1984.
- , *Los reinos hispánicos: Los Reyes Católicos (1474-1516)*, Barcelona, Grijalbo, 1984.
- INCUNABULA in Dutch libraries. A census of fifteenth-century printed books in Dutch public collections* [Editor-in-chief Gerard van Thienen]. Nieuwkoop. 1983. 2 vol.

*INDICE generale degli incunaboli delle Biblioteche d'Italia*, a cura del Centro Nazionale d'Informazioni Bibliografiche, compilato da T.M. Guarnaschelli, E. Valenziani, E. Cerulli, P. Veneziani, colla collaborazione di A. Tinto e G. Sciascia. [Roma] 1943-1981. 6 vol. (I-V: A-Z; VI: Aggiunte, correzioni, indici).

KURZ, M., *Handbuch der iberischen Bilddrucke des XV Jahrhunderts*. Leipzig, 1931.

*LIBRE de memòries de la ciutat e Regne de València (1308-1664)*, 2 vols., ed. de S. Carreres Zacarés, Valencia, Acció Bibliogràfica Valenciana, 1935.

LÓPEZ ESTRADA, F., "Las mujeres escritoras en la Edad Media castellana", en *La condición de la mujer en la Edad Media*, Actas del Coloquio celebrado en la Casa Velázquez del 5 al 7 de noviembre de 1984, Madrid.

MADURELL MARIMÓN, J.M<sup>a</sup>., *Documentos para la historia de la imprenta y librería en Barcelona (1474-1553)*, recogidos y transcritos por José M<sup>a</sup> Madurell Marimón, anotados por Jordi Rubió i Balaguer, Barcelona, 1955.

MARÇAL, M. M., "Isabel de Villena i el seu «feminisme» literari", *Revista de Catalunya*, 44 (septiembre 1990), pp. 120-130.

MARTÍ GRAJALES, F., *Ensayo de un diccionario biográfico y bibliográfico de los poetas que florecieron en el reino de Valencia hasta el año 1700*, Madrid, Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos, 1927.

MARTÍN ABAD, J., *Los incunables de las bibliotecas españolas: apuntes históricos y noticias bibliográficas sobre fondos y bibliófilos*, Valencia, Vicent García, 1996.

MARTÍNEZ ORTIZ, J., *Catálogo y estudio de los incunables de la Biblioteca Municipal de Valencia*, Valencia, Ayunt. de Valencia, 1955.

MARTÍNEZ ROMERO, T., "Dues antologies de la *Vita Christi* de Sor Isabel de Villena (*Vita Christi*. Antologia, introducció i edició de L. Parra, València, IEU Alfons el Magnànim, 1986, i *Protagonistes femenines de la 'Vita Christi'*, edició a càrrec de R. Cantavella i L. Parra, Barcelona, La sal, 1987)", *Llengua & Literatura*, 3 (1988-1989), pp. 622-629.

MCNERNEY, K. & ENRÍQUEZ DE SALAMANCA, C., *Double Minorities of Spain: a Bio-Bibliographic Guide to Women Writers of the Catalan, Galician and Basque Countries*, Nueva York, Modern Language Association of America, 1994.

NORTON, F.J., *A descriptive catalogue of printing in Spain and Portugal 1501-1520*, Cambridge, 1978.

*NUESTRA historia*, 7 vols. Valencia, Mas-Ivars, 1980.

OLMOS Y CANALDA, E., *Incunables de la Catedral de Valencia*, Madrid, Instituto Jerónimo Zurita, 1951.

- ORTS MOLINES, J.LI., “A propòsit de l’estil *femení* de Sor Isabel de Villena”, en en *Actes del Novè Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura catalanes (Alacant-Elx 1991)*, Barcelona, Publicacions de l’Abadia de Montserrat – Univ. de Alicante, de Valencia y Jaume I, vol. I, 1993, pp. 315-326.
- PALANCA PONS, A., *Incunables valencianos, sus características tipográficas*, Valencia, Gremio de Maestros Impresores de Valencia y su provincia, 1962.
- PALANCA PONS, A. & GÓMEZ GÓMEZ, P., *Catálogo de los incunables de la Biblioteca Universitaria de Valencia*, Valencia, Univ. de Valencia, 1981.
- PAPA, C., “*Car vos senyora sou la gran papesa. Mariologia e genealogie femminili nella Vita Christi di Isabel de Villena*”, en *Las sabias mujeres: educación, saber y autoría (siglos, XIII-XVII)*, Madrid, Asociación Cultural Almudaina, 1994, pp. 213-225.
- PELLECHET, M., *Catalogue général des incunables des Bibliothèques Publiques de France*, Paris, 1897-1907, 3 vol (Abano-Gregorius Magnus). [Reimp. 1970].
- POLAIN, L., *Catalogue des livres imprimés au quinzième siècle des Bibliothèques de Belgique*, Bruxelles, 1932. 4 vol [Reimp. 1978]. Supplément, Bruxelles, 1978.
- RECIO, R., “Las interpolaciones latinas en la *Vita Christi* de sor Isabel de Villena: ¿traducciones, glosas o amplificaciones?”, *Anuario Medieval*, V (1993), pp. 126-140.
- REICHLING, D., *Appendices ad Hainii-Copingeri «Repertorium bibliographicum». II. Emendationes*. Monachii, 1905-1911. 7 vol.  
-----, *Appendices ad Hainii-Copingeri «Repertorium bibliographicum». I. Additiones*. Monachii, 1905-1911. 7 vol. *Supplementum. Index generalis*. Monasterii Guestphalorum. 1914 [Reimp. 1953].  
-----, *Appendices ad Hainii-Copingeri «Repertorium bibliographicum». Supplementum. Index generalis*. Monasterii Guestphalorum. 1914 [Reimp. 1953].
- RIBELLES COMÍN, J., *Bibliografía de la lengua valenciana, o sea Catálogo razonado alfabético de autores de los libros, etc. que escritos en lengua valenciana y bilingüe han visto la luz pública desde el establecimiento de la imprenta en España*. Madrid, 1915-1931. 3 vols.
- RIQUER, Martí de, *Història de la literatura catalana*, 4 vols. Barcelona, Ariel, 1964.
- RODRÍGUEZ, J., *Bibliotheca Valentina*, Valencia, imp. Josep Tomàs Lucas, 1747.
- RUBIÓ I LLUCH, A., *El renacimiento clásico en la literatura catalana*, Barcelona, Jesus Roviralta, 1889.  
----- *Documents per l'història de la cultura catalana mig-eval*, 2 vols. Barcelona 1908-1921.

SALES, A., *Historia del Real Monasterio de la Ssma. Trinidad, religiosas de Santa Clara., de la Regular Observancia, fuera los Muros de la Ciudad de Valencia*, Valencia, 1761.

SANCHIS GUARNER, M., *La ciutat de València*, Valencia, Ayunt. de Valencia, 1983.

SANCHIS GUARNER, M. *et al.*, *Història del País Valencià*, vols. I y II, Barcelona, Edicions 62, 1988-1989.

SANCHIS SIVERA, J., «Bibliología valenciana medieval», *Anales del Centro de Cultura Valenciana*, III (1930), págs. 33-57 y 81-132.

-----, «Los incunables de la Catedral de Valencia», *Almanaque Las Provincias*, 1930, págs. 177-183.

-----, «Los incunables de la Biblioteca del Palacio Arzobispal de Valencia», *Almanaque Las Provincias*, 1931, págs. 369-372.

-----, «Bibliología valenciana (siglos XV, XVI y XVII)», *Anales del Centro de Cultura Valenciana*, IV (1931), págs. 89-122; V (1932), págs. 44-49 y 89-119.

SERRANO MORALES, J.E., *Reseña histórica en forma de diccionario de las imprentas que han existido en Valencia desde la introducción del arte tipográfico hasta el año 1868, con noticias bio-bibliográficas de los principales impresores*, Valencia, Imp. F. Doménech, 1898-1899.

SIRERA, J. Ll., *Història de la Literatura Valenciana*, Valencia, Institució Alfons el Magnànim, 1995.

VILLENA, Isabel de, *Llibre anomenat Vita Christi*, 3 vols., ed. R. Miquel i Planas, Barcelona, 1916.

-----, *Vita Christi*, ed. facsímil de la de 1497, Valencia, Ed. Del Cenja al Segura, 1980.

-----, *Vita Christi. Antologia*, introducción y edición de Lluïsa Parra, Valencia, Inst. Alfons el Magnànim, 1986.

-----, *Vita Christi*, selección y edición a cargo de Albert G. Hauf i Valls, Barcelona, Edicions 62, 1995.

-----, *Vita Christi*, edición de J. Almiñana, Valencia, Ayunt. de Valencia, 1992.

VINDEL, F., *Manual gráfico-descriptivo del bibliófilo hispano-americano (1474-1850)*, Madrid, Imp. Góngora, 1930-1934.

-----, *El arte tipográfico en España durante el siglo XV*. Madrid, 1945-1952. 10 vol.

XIMENO, V., *Escritores del Reyno de Valencia*, Valencia, Oficina de Joseph Estevan Dolz, 1747.